

## ما هو التمييز في الإسكان ؟

يحدث التمييز في الإسكان عندما يُعامل شخصاً ما على نحو مختلف بسبب جنسه أو لونه أو دينه أو حالته الاجتماعية أو إعاقته البدنية أو وطنه الأصلي.



والتمييز في الإسكان غير قانوني. وتنطبق قوانين

الإسكان العادل على أصحاب العقارات والبائعين

والسماسرة والمقرضين ووكلاء التأمين والجيران وكل

الناس الآخرين في مجال صناعة الإسكان.

### خدمة تقديم شكاوى للتمييز في الإسكان

يتلقى مكتب خدمات الاتصالات لتوفير المسكن العادل

( FHCS ) اعتمادات من حكومة الولايات المتحدة

ومدن ودول مختلفة، وذلك للتحقيق في دعاوى التمييز

في الإسكان ومساعدة العملاء على تقديم شكاواهم

الإدارية بهذا الخصوص.

إننا في مكتب خدمات الاتصالات لتوفير المسكن العادل نؤمن بأن كل إنسان يستحق أن يعيش في مسكن آمن ونظيف ومعقول السعر من اختياره الخاص.

Fair Housing Contact Service

441 Wolf Ledges Parkway

Suite 200

Akron, Ohio 44311

رقم التلفون 330-376-6191

الرقم المجاني 1-877-376-6191

رقم للمستأجر/ المالك 330-376-0359

رقم الفاكس 330-376-8391

www.fairhousingakron.org

info@fairhousingakron.org



Equal Housing Opportunity

## التمييز في الإسكان

Housing Discrimination - Arabic



مكتب خدمات الاتصالات لتوفير المسكن العادل يكافح للقضاء على حدوث التمييز في الإسكان ولتشجيع فرص الإسكان المتساوية.

FAIR HOUSING CONTACT SERVICE

441 Wolf Ledges Parkway, Suite 200

Akron, Ohio 44311

تم إعداد هذه النشرة بمساعدة مدينتي "أكرون" و "كنت" ومقاطعة "سميت" ووزارة الإسكان والتنمية الحضرية الأمريكية.

للمساعدة في ضمان حماية حقوقك، فإننا نطرح الخدمات التالية مجاناً :

- الاستشارات الخاصة بالمستأجر ومالك العقار.
- المساعدة في قضايا التمييز أو التفرقة في الإسكان.
- الاستشارات المتكاملة في مجال الإسكان:
  - إعادة تمويل المسكن.
  - دراسة واستعراض مستندات القرض.
  - مشترى المساكن لأول مرة.
  - الرهن العكسي (HECM).
  - التخلف عن السداد ونزع ملكية العقار المرهون.
- دورات تدريبية تعليمية.
- التفسير للعملاء الصُم أو ضعاف السمع أو الذين يتحدثون بلغة أخرى غير الإنجليزية.

المطبوعات والنشرات المتاحة بأحرف كبيرة.

## قانون الإسكان العادل

يمنع التمييز في الإسكان بناءً على:

الجنس	العرق أو اللون
الإعاقة	الوطن الأصلي
الحالة الاجتماعية	الدين

كما نقدم ما يلي :

- كتيبات إخبارية وتثقيفية :
  - كتيب العلاقة بين المالك والمستأجر.
  - دليل المستأجر إلى الإصلاحات.
  - تأمين السكن.
  - ما الذي يعنيه الإسكان العادل للأشخاص المعاقين.
- التدريب الإحترافي والمهني.
- العضوية.

## أمثلة على التمييز في الإسكان

- إخافة أو إزعاج المستأجرين.
- رفض التأجير أو البيع أو توفير الخدمات المرتبطة بالإسكان..
- الإنكار الكاذب بعدم وجود سكن متاح.
- معاملة المستأجرين بشكل مختلف عند القيام بالإصلاحات أو الخدمات.
- تطبيق قواعد أو أسعار تأجير مختلفة.
- توجيه الناس للتأجير في مناطق معينة من البلدة.
- مطالبة مالكي العقارات بالبيع عندما تتغير طبيعة المناطق المجاورة لهم.
- الإعلان بشكل تمييزي.
- رفض عمل التسهيلات المعقولة للأشخاص ذوي الإعاقات.

فإذا باشر أي مالك عقار أو بائع أو وكيل تأمين أو

سمسار رهانات تلك الأنشطة، بسبب جنس أولون أو

دين أو جنس أي مستأجر أو مشتري محتمل أو

الحالة الاجتماعية له أو إعاقة أو الوطن الأصلي له،

فإنه سوف يُعتبر مسؤولاً بموجب قوانين الإسكان

العادل الفدرالية وبالولاية.

## ما الذي يمكنني عمله ؟

إذا شعرت بأنك تعرضت لتمييز في الإسكان، يمكنك الاتصال بنا على الرقم (6191 - 376-330) أو بالرقم المجاني (6191 - 376-877). وسوف يرد عليك مستشار قانوني ويوفر لك الأوراق التي قد تريد ملء بياناتها للتقدم بشكوى.



فإذا أردت التقدم بشكوى بشأن التمييز في الإسكان، فبمقدور مكتبنا مساعدتك في التقدم بشكواك إلى لجنة الحقوق المدنية بولاية أوهايو أو وزارة الإسكان والتنمية الحضرية الأمريكية.

وهناك مندوب متاح من ( FHCS ) مكتب خدمات الاتصالات لتوفير المسكن العادل لكي يكون مدافعاً عنك أثناء القيام بذلك الإجراء.